

Unterstützung des Lesens durch das Vereinfachen von Texten

nach Reber/Schönauer-Schneider, 2009

Allgemeine Grundlagen

Kindern und Jugendlichen mit Förderbedarf im Förderschwerpunkt Sprache fällt es aufgrund ihrer Einschränkungen im Bereich Wortschatz, Grammatik und Sprachverstehen häufig schwer, altersgemäße Lesetexte flüssig zu lesen und zu verstehen. Durch das zielgerichtete Vereinfachen von Lesetexten kann das technische Lesen sowie das Leseverstehen der Schüler unterstützt und gefördert werden.

Lesetechnische Vereinfachungen

Lesetechnische Hilfen einsetzen

- Lesetechnisch schwierige Wörter durch Bilder ersetzen oder ergänzen
- Lesetechnische Hilfen einsetzen: Silben in Graustufen oder durch Silbenbögen kennzeichnen (z.B. **begegnete**)
- Ausreichend große Schriftgröße, Schulschrift
- Zeilenumbrüche an geeigneter Stelle (nach zusammengehörenden Satzteilen) vornehmen, keine Worttrennungen
- Zeilenangaben
- Angemessene Länge des Textes herstellen

Grammatikalische Vereinfachungen

Auf grammatikalische Hindernisse achten

- Gegenwart statt Vergangenheit verwenden
- Personalpronomen durch Eigennamen ersetzen (z.B. statt „Er begegnet dem Fuchs.“ -> „Der Wolf begegnet dem Fuchs.“)
- Möglichst wenig Nebensätze verwenden
- Direkte, wörtliche Rede statt indirekter Rede einsetzen
- Sätze mit „bevor / nachdem“ vermeiden, da diese die Ereignisse häufig nicht in der richtigen Reihenfolge wiedergeben

z.B. „Bevor der Fuchs dem Wolf begegnet, trifft er eine Katze.
Was macht der Fuchs zuerst?“



Unterstützung des Lesens durch das Vereinfachen von Texten

Vereinfachungen im Bereich Wortschatz

Schwierigen Wortschatz vermeiden

- Unbekannte Wörter oder schwierige Fachbegriffe durch bekanntere, einfachere Wörter ersetzen
- Konkrete statt abstrakte Begriffe verwenden
- Unterstützung durch Bilder oder Worterklärungen am Rand
- Metaphern und Redewendungen je nach Alter der Schüler vermeiden, da diese häufig wortwörtlich interpretiert werden

Literatur Reber, K., Schönauer-Schneider, W.: Bausteine sprachheilpädagogischen Unterrichts. Ernst-Reinhardt-Verlag, München 2009